



Do natychmiastowej publikacji: 10.12.2021

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

## GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA TUPPER LAKE DRUGIM ZWYCIĘZCĄ PIĄTEJ RUNDY KONKURSU W RAMACH INICJATYWY NA RZECZ REWITALIZACJI ŚRÓDMIEŚĆ O WARTOŚCI 10 MLN USD W REGIONIE NORTH COUNTRY

*Władze stanu podejmą współpracę z mieszkańcami, liderami społeczności i urzędnikami publicznymi w celu rewitalizacji śródmieścia Tupper Lake*

***Inwestycje na rzecz Rewitalizacji Śródmieścia są kluczową częścią kompleksowej strategii stanu mającej na celu rewitalizację społeczności i rozwój gospodarki***

Gubernator Kathy Hochul ogłosiła dziś, że Tupper Lake otrzyma 10 mln USD dofinansowania jako jeden ze zwycięzców piątej rundy konkursu w ramach Inicjatywy na rzecz Rewitalizacji Śródmieść (Downtown Revitalization Initiative, DRI) w regionie North Country. W ramach piątej rundy konkursu DRI, każdy z 10 regionów rozwoju gospodarczego stanu otrzymuje 20 mln USD, co zapewnia łączne środki od władz stanu w wysokości 200 mln USD przeznaczone na finansowanie i inwestycje, aby pomóc społecznościom pobudzić ich gospodarki po pandemii COVID-19 poprzez przekształcenie śródmieść w tętniące życiem dzielnice.

„Tętniące życiem śródmieścia odgrywają kluczową rolę w prężnym rozwoju lokalnych społeczności, a dzięki Inicjatywie na rzecz Rewitalizacji Śródmieść miasto Nowy Jork zapewnia naszym lokalnym partnerom zasoby niezbędne dla transformacji tych obszarów” – **powiedziała gubernator Hochul**. „Środki te nie tylko pomogą władzom Tupper Lake poprawić jakość życia lokalnych mieszkańców, lecz także sprawią, że wieś ta pozostanie perłą łańcucha górskiego Adirondack i miejscem docelowym dla turystów z całego świata”.

**Zastępca gubernatora Brian Benjamin powiedział:** „W czasie, gdy nadal zmagamy się ze skutkami pandemii COVID-19, stanowa Inicjatywa na rzecz Rewitalizacji Śródmieść jest kluczowym narzędziem pomagającym społecznościom w całym stanie Nowy Jork w powrocie do normalności. Fundusze w wysokości 10 mln USD przyznane dla Tupper Lake pomogą tej społeczności w stworzeniu bardziej tętniących życiem dzielnic i pobudzeniu ich gospodarki po zakończeniu kryzysu związanego z COVID-19”.

Program DRI, który jest realizowany przez Departament Stanu (Department of State) jest fundamentem polityki rozwoju gospodarczego stanu, przekształcając śródmiejskie dzielnice w tętniące życiem centra aktywności, które oferują wysoką jakość życia i

przyciągają nowe inwestycje, przedsiębiorstwa, zapewniają miejsca pracy oraz różnorodność ekonomiczną i mieszkaniową. W tej rundzie konkursu gubernator Hochul podwoiła fundusze ze 100 mln USD do 200 mln USD i umożliwiła każdej Regionalnej Radzie Rozwoju Gospodarczego (Regional Economic Development Council) zdecydować, czy nominować dwóch laureatów, którzy otrzymają 10 mln USD, czy jednego, który otrzyma 20 mln USD na transformacyjne i katalityczne projekty przebudowy śródmieścia. Podobnie jak w poprzednich rundach konkursu DRI, każda wybrana społeczność opracuje plan strategiczny poprzez oddolny, oparty na społeczności lokalnej proces planowania, który odzwierciedli wizję rewitalizacji centrum miasta i zidentyfikuje listę najważniejszych projektów, które mają potencjał, aby przekształcić centrum miasta oraz wykorzystać dalsze prywatne i publiczne inwestycje. Fundusze w ramach DRI zostaną następnie przyznane dla wybranych projektów, które mają największy potencjał, aby rozpocząć rewitalizację i zrealizować wizję społeczności dla centrum miasta. Dzięki realizacji programu DRI, Biuro ds. Badań i Rozwoju Energetyki stanu Nowy Jork (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA) zapewni wsparcie techniczne, aby pomóc beneficjentom we wprowadzeniu zasad neutralności węglowej, wspierając cel władz stanu, jakim jest zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych o 85 procent do 2050 r.

### **Tupper Lake**

Działania w ramach programu DRI w Tupper Lake będą skoncentrowane na dzielnicy Uptown. Tupper Lake to odradzająca się wieś w górach Adirondack, której społeczność ma nadzieję, że dzięki rewitalizacji kompaktowej, nadbrzeżnej dzielnicy Uptown miejsce to stanie się znanym w całym kraju i tętniącym życiem całosezonowym punktem na turystycznej mapie stanu. Wioska ma już udokumentowane osiągnięcia w zakresie projektów rewitalizacyjnych śródmieścia, które od 2014 r. udało się wdrożyć w obrębie lub pobliżu dzielnicy Uptown dzięki inwestycjom prywatnym rządu ponad 16 milionów USD i prawie 50 milionom USD w inwestycjach publicznych. W ramach tych projektów udało się m.in. zmodernizować podstawowe usługi komunalne za 30 milionów USD i wybudować warte 48,3 miliona USD muzeum historii naturalnej Wild Center, które jest pierwszym budynkiem w górach Adirondack z certyfikatem LEED. W ramach kontynuacji rewitalizacji swojej społeczności władze Tupper Lake mają na celu zwiększenie udogodnień turystycznych, poprawę pejzażu miejskiego oraz stworzenie nowych możliwości mieszkaniowych i rozrywkowych.

Rada Rozwoju Gospodarczego Regionu North Country (North Country Economic Development Council) przeprowadziła dokładny i konkurencyjny proces przeglądu propozycji złożonych przez społeczności z całego regionu i wzięła pod uwagę wszystkie siedem poniższych kryteriów przed zarekomendowaniem Tupper Lake jako jednej z nominowanych miejscowości:

- Śródmieście powinno być kompaktowe, z dobrze zdefiniowanymi granicami;
- Śródmieście musi posiadać potencjał, aby wykorzystać wcześniejsze lub katalizować przyszłe prywatne i publiczne inwestycje w dzielnicy i jej otoczeniu;
- Powinien istnieć niedawny lub zbliżający się wzrost zatrudnienia w obrębie lub w bliskiej odległości od śródmieścia, który może przyciągnąć pracowników do śródmieścia, wspierać przebudowę i sprawić, że wzrost będzie zrównoważony;

- Śródmieście musi stanowić atrakcyjną i przyjazną do życia społeczność dla zróżnicowanej populacji osób w każdym wieku, o różnych dochodach, płci, tożsamości, zdolnościach, mobilności i pochodzeniu kulturowym;
- Władze gminy już powinny ustanowić lub planować ustanawianie i wdrażanie zasad, które zwiększają możliwość zamieszkania i jakość życia, w tym korzystania z lokalnych banków ziemi, nowoczesnych kodeksów zagospodarowania przestrzennego i standardów parkingowych, planów kompletnych ulic, projektów energooszczędnych, ekologicznych miejsc pracy i rozwoju zorientowanego na transport;
- Władze gminy powinny przeprowadzić otwarty i solidny proces zaangażowania społeczności, którego wynikiem jest wizja rewitalizacji śródmieścia oraz wstępna lista projektów i inicjatyw, które mogą zostać włączone do strategicznego planu inwestycyjnego DRI;
- Władze gminy muszą posiadać lokalną zdolność do zarządzania procesem DRI; oraz
- Władze gminy zidentyfikowały projekty transformacyjne, które będą gotowe do natychmiastowego wdrożenia dzięki napływowi funduszy w ramach DRI.

Tupper Lake dołącza teraz do wioski Massena jako zwycięzca piątej rundy konkursu DRI w regionie North Country. Plattsburgh, Watertown, Saranac Lake i Potsdam były odpowiednio zwycięzcami pierwszych czterech rund konkursu DRI w regionie North Country.

Władze miasta Tupper Lake rozpoczną teraz proces opracowywania Planu Inwestycji Strategicznych (Strategic Investment Plan) w celu rewitalizacji swoich śródmieść, przy wykorzystaniu nawet 300 000 USD na cele planistyczne w ramach łącznej dotacji z DRI o wartości 10 mln USD. Lokalny Komitet Planowania, składający się z przedstawicieli władz miejskich, liderów społeczności i innych interesariuszy, będzie kierować tymi działaniami, wspierany przez zespół ekspertów z sektora prywatnego i planistów stanu. Strategiczny Plan Inwestycyjny ma na celu zbadanie lokalnych atutów i możliwości oraz zidentyfikowanie projektów rozwoju ekonomicznego, transportu, mieszkalnictwa i społeczności, które są zgodne z wizją rewitalizacji śródmieścia i które są gotowe do wdrożenia. Strategiczny Plan Inwestycyjny pozwoli na zainwestowanie funduszy z dotacji DRI w projekty rewitalizacyjne, które przyczynią się do rozwoju wizji śródmieścia w danej społeczności i które mogą wzmocnić i rozszerzyć tę stanowiącą inwestycję w wysokości 10 mln USD. Plany związane z piątą rundą konkursu DRI zostaną ukończone w 2022 r.

**Zastępca sekretarza stanu Brendan C. Hughes powiedział:** „Dzięki Inicjatywie na rzecz Rewitalizacji Śródmieść Tupper Lake ma szansę stać się atrakcyjnym miejscem w samym sercu gór Adirondack, które będzie przyciągało turystów przez cały rok. Departament Stanu (Department of State) z przyjemnością podejmie współpracę z władzami Tupper Lake na rzecz opracowania i wdrożenia wspomnianego strategicznego planu w taki sposób, aby wykorzystać prywatne inwestycje w celu zwiększenia ruchu turystycznego i stworzenia większych możliwości dla mieszkańców, przedsiębiorców i turystów w regionie North Country”.

**Pełniąca obowiązki Komisarza i nowo mianowana Prezes i CEO Empire State Development, Hope Knight, powiedziała:** „Dzięki zwycięstwu w piątej rundzie DRI Tupper Lake ma możliwość czerpać korzyści z trwających już inwestycji i projektów oraz ze wzrostu gospodarczego wioski. Dzięki temu programowi społeczność ma szansę skorzystać z funduszy stanowych, aby ugruntować swoją pozycję całorocznej destynacji turystycznej gór Adirondack ze śródmieściem atrakcyjnym zarówno dla mieszkańców, jak i gości”.

**Komisarz Wydziału Mieszkalnictwa i Odnowy Społecznej w stanie Nowy Jork RuthAnne Visnauskas powiedziała:** „Elastyczność Inicjatywy na rzecz Rewitalizacji Śródmieść pozwala na korzystanie z programu w każdym regionie stanu, od North Country aż po miasto Nowy Jork. Wspólnym mianownikiem podejmowanych działań jest to, że wszyscy mieszkańcy stanu Nowy Jork zasługują na możliwość życia w ekonomicznie zdrowych społecznościach z dostępem do miejsc pracy, usług i wysokiej jakości przystępnych cenowo mieszkań. Ogłoszona dzisiaj dotacja dla Tupper Lake przyczyni się do zwiększenia ruchu turystycznego, przyciągnie nowe firmy, poprawi infrastrukturę i zwiększy możliwości mieszkaniowe. Gratulacje dla zwycięskiej społeczności”.

**Prezes i CEO NYSERDA, Doreen M. Harris, powiedziała:** „Gratulujemy społeczności Tupper Lake wytrwałości w wysiłkach rewitalizacyjnych. To wspaniałe miejsce zarówno dla mieszkańców, jak i turystów, które dodatkowo uwzględnia w swoich działaniach planistycznych rozwiązania przyjazne dla klimatu. Biuro NYSERDA jest gotowe udzielić wsi Tupper Lake wszelkiej pomocy technicznej w celu ułatwienia włączenia w jej plany poprawy warunków mieszkaniowych, pejzażu miejskiego i oferty rozrywkowej rozwiązań neutralności węglowej, a tym samym zwiększyć atrakcyjność i ochronę tej perły gór Adirondack”.

**Senator Daniel Stec powiedział:** „Tętniące życiem śródmieście jest centrum działalności gospodarczej, kulturalnej i społecznej, które przynosi korzyści całemu regionowi. Tupper Lake z pewnością ma wszystkie właściwe składniki sukcesu. Urok gór Adirondack, piękne trasy spacerowe, ambitne środowisko biznesowe i muzeum Wild Center. Społeczność ta zmierza we właściwym kierunku i są wszelkie powody, by sądzić, że dzięki zasłużonemu dofinansowaniu państwa Tupper Lake stanie się w nadchodzących latach jeszcze bardziej atrakcyjnym miejscem. Gratulacje dla burmistrza Paula Marouna, rady wiejskiej i zespołu lokalnych liderów biznesowych i społecznych, którzy wykazali się inspirującą wizją i potrafili świetnie zaprezentować swoje plany”.

**Członek zgromadzenia Billy Jones powiedział:** „Gratuluję społeczności Tupper Lake zasłużonej dotacji w ramach DRI na rewitalizację śródmieścia. Każdy, kto w ostatnich latach odwiedził Tupper Lake, mógł być świadkiem tego, jak ciężko lokalni liderzy i mieszkańcy pracowali, aby ożywić swoją społeczność i uczynić z niej przyjazne miejsce dla turystów. Od Muzeum Wild Center i obserwatorium Adirondack Sky Observatory po nowe, prężnie rozwijające się lokalne biznesy – na każdym kroku widać oddanie i

zaangażowanie mieszkańców Tupper Lake w pracę na rzecz uczynienia z tego miejsca wspianego miejsca do życia i odpoczynku. Z dumą wspieram ten projekt i nie mogę się doczekać, aby zobaczyć, co mieszkańcom Tupper Lake przyniesie przyszłość”.

**Burmistrz Tupper Lake Paul Maroun powiedział:** „Dziękuję gubernator Hochul i Radzie Rozwoju Gospodarczego Regionu North Country za wybór wsi Tupper Lake i przyznanie nagrody o wartości 10 milionów dolarów w konkursie DRI. Ciężko pracowaliśmy, aby przedstawić naprawdę znaczący projekt zmian rewitalizacyjnych. Jestem bardzo szczęśliwy”.

**Współprzewodniczący Rady Rozwoju Gospodarczego regionu North Country, dr Ty Stone, rektor Jefferson Community College oraz James McKenna, prezes Regionalnego Biura Zrównoważonej Turystyki, powiedzieli:** „W imieniu naszym i pozostałych członków Rady składamy gratulacje społeczności Tupper Lake i cieszymy się, że ma zamiar skupić się na rewitalizacji dzielnicy Uptown. Dzięki środkom w ramach DRI wioska będzie dążyć do realizacji projektów, które wspierają jej wizję stania się całorocznym miejscem atrakcyjnym dla turystów, oferującym także dodatkowe miejsca rozrywki i możliwości mieszkaniowe dla lokalnej społeczności”.

### **Informacje na temat Inicjatywy Rewitalizacji Śródmieścia**

[Inicjatywa na rzecz Rewitalizacji Śródmieścia](#) została uruchomiona w 2016 r. w celu przyspieszenia i rozszerzenia rewitalizacji śródmieść i dzielnic we wszystkich dziesięciu regionach stanu, aby służyły jako centra aktywności i katalizatory inwestycji. Realizowana przez Departament Stanu inicjatywa stanowi bezprecedensową i innowacyjną strategię „planuj i działaj”, która łączy planowanie strategiczne z natychmiastową realizacją. Program jest wspierany przez międzyagencyjny zespół ekspertów stanowych, których zadaniem jest udzielenie pomocy władzom lokalnym w realizacji wizji ich społeczności.

W pierwszych czterech latach trwania programu, władze stanu przeznaczyły 400 mln USD na inwestycje w śródmieścia, które dojrzały do rewitalizacji i mają potencjał, aby stać się magnesem dla rozwoju, biznesu, tworzenia miejsc pracy, większej różnorodności ekonomicznej i mieszkaniowej oraz możliwości. Na realizację piątej rundy DRI przeznaczono dodatkowe 200 mln USD. Uczestniczące w projekcie społeczności są wybierane do programu przez 10 stanowych Rad Rozwoju Gospodarczego Regionu na podstawie potencjału przekształcania śródmieść. Każdej społeczności przyznano co najmniej 10 mln USD na opracowanie strategicznego planu inwestycyjnego dla śródmieścia i wdrożenie kluczowych projektów wspomagających realizację wizji rewitalizacji oraz pozyskanie dodatkowych inwestycji prywatnych i publicznych.

Odbudowa śródmieścia odgrywa krytyczną rolę w wiodących w kraju działaniach władz stanu na rzecz wsparcia zrównoważonego rozwoju gospodarczego, odwrócenia zmian klimatycznych i promowania sprawiedliwości klimatycznej poprzez tworzenie społeczności przystosowanych do ruchu pieszego, rowerowego i tranzytowego, które

znacznie ograniczają wykorzystanie samochodów i emisję gazów cieplarnianych. DRI wspiera również stanową inicjatywę na rzecz ochrony zdrowia we wszystkich obszarach działań politycznych (Health Across All Policies/Age-Friendly NY), tworząc więcej możliwości rekreacji i ćwiczeń na świeżym powietrzu; oferując bezpieczne, dostępne przestrzenie publiczne dla interakcji społecznych, co poprawia zdrowie psychiczne; oraz rozszerzając dostęp do świeżej, pożywnej żywności, szczególnie w społecznościach o niedostatecznych zasobach.

Inicjatywie przewodniczy Departament Stanu Nowy Jork. Społeczności otrzymują wsparcie ekspertów z sektora prywatnego oraz zespołu pracowników agencji państwowych kierowanych przez Departament Stanu w ścisłej współpracy z Empire State Development oraz ze stanowym Wydziałem Mieszkalnictwa i Odnowy Społecznej.

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ZREZYGNUJ](#)